

INFORMAZIONI PERSONALI

Alessandra Lovatti Bernini

- 📍 Piazzale della Vittoria n. 24 - 46042 Castel Goffredo - Mantova (Italia)
📞 0039 342 037 85 63
✉️ a.lovatti.bernini@gmail.com

Sesso F | Data di nascita 27/10/1988 | Nazionalità Italiana

Codice Fiscale LVTLSN88R67E897A

Socio effettivo (nr. 236) iscritto al registro nazionale A.I.C.I.S dei criminologi per l'investigazione e la sicurezza,
Associazione Professionale iscritta al Ministero delle Attività Produttive ex art. 2 della legge 14 gennaio 2013, n. 4

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Da settembre 2022 ad oggi

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Insegnamento della lingua inglese e laboratorio di tedesco

Settore Istruzione

Dal 22 agosto 2022 al 26 agosto 2022

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Corso Intensivo di lingua inglese rivolto alle Aziende

Settore Istruzione

Da settembre 2021 a giugno 2022

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Insegnamento della lingua inglese e laboratorio di tedesco

Settore Istruzione

Dal 23 agosto 2021 al 3 settembre 2021

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Corso Intensivo di lingua inglese rivolto alle Aziende

Settore Istruzione

. Dal 12 aprile 2021 ad 31 agosto 2021

Docente di Alfabetizzazione

Progetto “Centro Famiglie Alto Mantovano” - For.Ma

- Corso di alfabetizzazione di lingua italiana per adulti; corso di alfabetizzazione di lingua italiana per giovani.

Settore Istruzione/ Immigrazione

. Dal 31 marzo 2021 ad oggi

Mediatore Culturale

Comune di Castiglione delle Stiviere e Cavriana

- Servizi Sociali – Mediazione linguistico culturale legata a fabbisogni linguistici speciali

Settore Immigrazione

. Dal 15 febbraio 2021 ad oggi

Mediatore Culturale

Azienda Speciale della Provincia di Mantova, Formazione Mantova – FOR.MA

- Progetto SIPROIMI ENEA – Mediazione linguistico culturale legata a fabbisogni linguistici speciali

Settore Immigrazione

Da settembre 2020 a giugno 2021

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Insegnamento della lingua inglese e laboratorio di tedesco

Settore Istruzione

Dal 17 agosto 2020 al 28 agosto 2020

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Corso Intensivo di lingua inglese rivolto alle Aziende

Settore Istruzione

27 giugno 2020 – 21 luglio 2020

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Project Work – Essere un buon venditore del proprio talento

Settore Istruzione

Novembre 2019

Mediatore Culturale

Istituto di Formazione Professionale For.Ma (Responsabile della Mediazione Culturale per l'Alto Mantovano) – Scuola Media "Beschi" di Castiglione delle Stiviere

- Assistenza agli alunni stranieri delle classi III° durante l'Open Day per la scelta delle scuole superiori

Settore Immigrazione/Istruzione

Novembre 2019

Docente in Scambio Culturale/Formazione per Docenti

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova – Skola Dante, Rijeka (Fiume) Croazia

- Condivisione di buone pratiche sulle potenzialità del marketing nel settore dell'Istruzione ("Un buon docente è anche un buon venditore") tra Istituti Professionali di cinque Paesi dell'Unione Europea (Italia, Estonia, Grecia, Olanda e Croazia) all'interno del progetto ERASMUS +

Settore Istruzione

Da settembre 2019 – a marzo 2020

Assistente / Ufficio Stampa

InfoPoint Lombardia - sede di Castel Goffredo e Museo MAST (Castel Goffredo)

- Promozione delle eccellenze del territorio dell'Alto Mantovano, gestione social network, attività di ufficio stampa, addetto vendite al bookshop del Museo, accoglienza, organizzazione gruppi, organizzazione eventi e public relations, traduzione simultanea in lingua inglese delle guide al museo.

Settore Arte – Cultura, Turismo

Da settembre 2019 a giugno 2020

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Insegnamento della lingua inglese e laboratorio di tedesco

Settore Istruzione

Dal 19 agosto 2019 al 23 agosto 2019

Formatore

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova

- Corso Intensivo di lingua inglese rivolto alle Aziende

Settore Istruzione

Marzo 2019 – Maggio 2019

Mediatore Culturale

Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Fondazione Villa Carpaneda, Rodigo

- Corso di educazione alla cittadinanza e alla cultura italiana per immigrati da Paesi non europei

Settore Immigrazione

Marzo 2019	Docente in Scambio Culturale/Formazione Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova – ROC MONDRIAAN, Den Hague, L'Aja (Olanda) <ul style="list-style-type: none">▪ Condivisione di buone pratiche sull'istruzione di adolescenti e adulti in cinque Paesi dell'Unione Europea (Italia, Estonia, Grecia, Olanda e Croazia) all'interno del progetto ERASMUS + Settore Istruzione
Da ottobre 2018 a giugno 2019	Formatore Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Insegnamento della lingua inglese e laboratorio di tedesco Settore Istruzione
Da settembre 2018 a giugno 2019	Assistente / Ufficio Stampa InfoPoint Lombardia - sede di Castel Goffredo e Museo MAST (Castel Goffredo) <ul style="list-style-type: none">▪ Promozione delle eccellenze del territorio dell'Alto Mantovano, gestione social network, attività di ufficio stampa, accoglienza, organizzazione gruppi, organizzazione eventi e public relations, traduzione simultanea in lingua inglese delle guide al museo. Settore Arte – Cultura, Turismo
Settembre 2018	Giornalista Montichiari Week <ul style="list-style-type: none">▪ Redazione di articoli Settore Editoria
Dal 20 agosto 2018 al 24 agosto 2018	Formatore Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Corso Intensivo di lingua inglese rivolto alle Aziende Settore Istruzione
Dal 19 aprile 2018 al 6 maggio 2018	Mediatore culturale Istituto di Formazione Professionale For.Ma – Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Mediazione culturale e assistenza nella città tedesca di Paderborn dove dieci studenti della scuola professionale effettuavano lo stage all'estero Settore Istruzione
Dal 13 marzo 2018 al 28 marzo 2018	Insegnante Istituto Comprensivo di Viadana - Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Insegnante di Lettere e Lingua Inglese presso la scuola primaria Settore Istruzione
Da marzo 2018 a giugno 2018	Mediatore culturale Istituto di cultura Sinti - Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Mediazione culturale per la scuola Settore Istruzione
Da ottobre 2017	Mediatore culturale – traduttore (lingua inglese) Tribunale di Mantova / Questura di Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Traduzione orale durante processi Settore Giustizia
22/10/2016-31/8/2017	Insegnante

CPIA Mantova, sedi di Viadana, Castiglione delle Stiviere e Castel Goffredo

- Lettere per stranieri (L2) e alfabetizzazione

Settore Pubblica Istruzione

Gennaio 2017 – giugno 2017

Insegnante

Progetto Fami – presso i Mondolandia, Cinque Continenti (Castiglione delle Stiviere) e presso il Comune di Casaloldo

- Alfabetizzazione

Settore Pubblica Istruzione

Su richiesta

Insegnante

Lezioni private

- Greco antico, Latino, Italiano, Inglese

12/07/2016 – 1 gennaio 2017

Giornalista

L'Altra Mantova

- Raccolta di interviste e redazione di articoli

Settore Editoria

12/07/2016 – 1 gennaio 2017

Commerciale

L'Altra Mantova

- Corrispondenza con i clienti, evasione offerte, contratti

Settore Editoria

01/08/2015 - 01/7/2016

Giornalista

Reporter s.r.l. (sede di Mantova)

- Raccolta di interviste, redazione di settimanale, quindicinale e riviste annuali

Settore Editoria

01/09/ 2015 - 31/3/2016

Mediatore Culturale

Sucar Drom – Associazione di Cultura Sinti di Mantova

- Doposcuola per gli studenti dalla scuola primaria alla scuola secondaria di primo grado

01/10/15 – 31/10/2015

Servizio Civile

I.C. San Giorgio di Mantova

- Alfabetizzazione, sostegno, e potenziamento lingue straniere (inglese e tedesco) presso la scuola primaria e secondaria di primo grado

2015

Redattore

Labsus – Laboratorio per la sussidiarietà (www.labsus.org)

- Redazione articolo dal titolo "I dialetti come beni comuni immateriali"

Marzo 2015 - Agosto 2016

Collaboratore esterno

Gazzetta di Mantova

- Raccolta interviste e redazione articoli per il quotidiano

01/10/2014 – 01/11/2014

Assistente presso ufficio Commerciale

P.E. Labellers S.p.a.

- Receptionist, segretaria commerciale, evasione offerte e corrispondenza con i clienti

01/06/2014 – 01/10/2014	Stagista presso Ufficio Ricambi P.E. Labellers S.p.a. <ul style="list-style-type: none">▪ Traduzione in inglese e francese di tutti gli articoli presenti nella piattaforma tecnica aziendale (termini componenti delle macchine etichettatrici)
2014	Collaboratrice Man-Tovah, associazione di cultura ebraica di Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Redazione articolo dal titolo "Salonicco, Gerusalemme dei Balcani – Gli Ebrei Sefarditi nell'Impero Ottomano"
Saltuariamente	Rapporto di Docenza Lezioni di latino, Italiano per stranieri, aiuto compiti, grammatica italiana
01/03/2013 - 01/10/2013	Assistente A.s.d. Mantova Corse (G.P. Nuvolari) <ul style="list-style-type: none">▪ Segreteria, corrispondenza con i clienti, traduzioni (italiano – inglese/ inglese - italiano)
01/01/2013 – 01/03/2013	Crew Mc Donald's - Curtatone <ul style="list-style-type: none">▪ Uso della cassa, vendita
01/10/2010 – 01/11/2010	Volontario (Servizio Volontario Europeo) Diyarbakir - Turchia <ul style="list-style-type: none">▪ Insegnamento della lingua inglese e preparazione di progetti per bambini in gravi difficoltà economico-sociali
Saltuariamente (2008)	Cameriera Ristorante greco "Chronos" di Porto Mantovano
Saltuariamente (2007)	Cameriera Harry's Bar – via Principe Amedeo, Mantova
01/07/2007 – 30/9/2007	Cameriera Cafè Reneè – via Roma, Mantova
2003	Volontario A.V.O. - Associazione volontari ospedalieri – reparto di Neurologia, Ospedale Carlo Poma <ul style="list-style-type: none">▪ Ascolto pazienti e somministrazione pasti

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

01/04/22- 13/05/2022	Corso di Analisi Emotivo Comportamentale e Valutazione della Credibilità dell'Interlocutore Zero Academy - ACIS <ul style="list-style-type: none">▪ Verità o menzogna, Le Emozioni, L'Attenzione particolare e le ipotesi, I canali della comunicazione, La memoria e le domande.
01/04/22 – 09/05/22	Corso di Entomologia Forense Zero Academy - ACIS <ul style="list-style-type: none">▪ Tanatologia forense, Entomologia forense, Nuove applicazioni nell'ambito delle scienze forensi, Studio e spiegazione della micro-fauna cadaverica, L'Entomologo sulla scena del crimine, Esempi pratici
31/03/22 – 21/04/22	Corso di aggiornamento Mediatori Interculturali For.Ma

For.Ma – Formazione Mantova

- Ciclo di incontri con testimoni esterni, attori dei vari servizi nei quali il mediatore si trova ad operare: accoglienza e asilo, socio-sanitario, socio-educativo, sostegno psicologico, amministrativo-legale.

10/03/22 Be there Certificate

Jack.org e Born this way Foundation

- Training online sulla salute mentale e sulle Cinque Regole d'Oro per riconoscere se qualcuno sta combattendo con la propria salute mentale e per essere di supporto in modo sicuro ed efficace nella ricerca dell'aiuto che meritano.

04/01/22 – 07/01/22 Corso di Aviation Security

Zero Academy - ACIS

- Normativa Internazionale e Nazionale nell'ambito dell'Aviation Security, Cybersecurity, Terrorismo e Radicalizzazione, Rischio Nucleare Biologico Chimico Radiologico, Insider Threat, Mezzi a pilotaggio remoto

22/10/21 Corso "Il Pitch" - Impara a presentare le tue idee

LTO – Laboratorio Occupabilità Mantova

- Scrittura

11/10/21 Corso "L'ABC dello scrivere per lavoro"

LTO – Laboratorio Occupabilità Mantova

- Scrittura

28 agosto 2021 – 3 marzo 2022 Master di II° Livello – Security ed Intelligence: analisi e gestione

29/30

Unipegaso

- Security, Pensiero strategico, Negoziazione strategica, Intelligence investigativa, Psicologia dell'analisi di intelligence, Attività di intelligence, Manipolazione e guerra informativa, Role Playing.

07/06/21 – 14/6/21 Corso per " Esperto di Crimini internazionali e Giurisdizione universale"

Zero Academy CIS

- La locuzione "crimine internazionale" indica la grave violazione del diritto internazionale umanitario. Rientrano nella fattispecie i crimini di guerra e quelli contro l'umanità, il genocidio e i crimini contro la pace. Dopo la seconda guerra mondiale, con i processi di Norimberga e di Tokyo, quest'area del diritto ha assunto una forma più organica ed un riconoscimento universale fino a vedere approvati gli statuti dei Tribunali per l'ex-Jugoslavia, per il Ruanda e, infine, della Corte Penale Internazionale, strumento giurisdizionale delle Nazioni Unite. In deroga al principio secondo il quale un cittadino può essere processato per un crimine solo nell'ambito della giurisdizione dello Stato nel quale è stato commesso il fatto, i crimini internazionali rientrano nella cosiddetta "giurisdizione universale".

27/05/21 Corso "Introduzione al time management"

LTO – Laboratorio Occupabilità Mantova

- Organizzazione proficua del tempo

26/05/21 Corso "Narrare con le immagini"

LTO – Laboratorio Occupabilità Mantova

- Storytelling

02/05/21 Corso "Scrittura – Narrare, che professione!"

LTO – Laboratorio Occupabilità Mantova

	<ul style="list-style-type: none">▪ Storytelling	
24 aprile 2021 – 5 maggio 2021	Corso per “Esperto di sopralluogo e fotografia giudiziaria e investigativa” Zero Academy CIS <ul style="list-style-type: none">▪ Metodi e discipline per scattare fotografie o girare filmati in funzione di una indagine (scena del crimine o anche sinistri stradali), di un accertamento o di una investigazione, così da poter valorizzare ai fini giudiziari e/o investigativi elementi palesi o latenti utili alla definizione dei casi. Il corso vale 5 crediti professionali per l'aggiornamento di Criminologi AICIS.	
19 aprile – 3 maggio 2021	Corso con certificazione “Discussing Diversity and Discrimination – Using the Online Tool 'Stories that Move” Anne Frank House - School Education Getaway <ul style="list-style-type: none">▪ Helping students be aware of the need to respond to antigypsyism, antisemitism, discrimination of LGTB+ and Muslims, and racism; the Visible Thinking and Blended Learning methods and how to create ‘safe space’ by using some of the modules of the <u>Stories that Move –Toolbox against discrimination</u>. A special focus on international student exchange programmes.	
29 marzo 2021 – 6 aprile 2021	Corso per l'ottenimento della qualificazione AICIS – Associazione Italiana Criminologi per l'Investigazione e la Sicurezza Zero Academy CIS <ul style="list-style-type: none">▪ Il corso è obbligatorio per l'iscrizione, in qualità di socio effettivo, al Registro Nazionale dei Criminologi per l'Investigazione e la Sicurezza di AICIS ed è funzionale all'ottenimento dell'Attestato di Qualificazione Professionale dei Servizi prestati dell'associato ai sensi dell'art. 4, 7 e 8 della legge 14 gennaio 2013, n. 4. Il corso, qualificato dalla Società di certificazione Cersa s.r.l. e valido per 8 crediti formativi professionali, deve essere ripetuto annualmente in occasione dell'iscrizione annuale all'associazione professionale di riferimento (AICIS – Associazione Criminologi per l'Investigazione e la Sicurezza). L'iscrizione all'associazione e il conseguimento dell'attestato professionale AICIS rappresentano un titolo qualificante e una forma di trasparenza e affidabilità verso clienti e datori di lavoro.	
29 marzo – 21 aprile 2021	Corso con certificazione “Bridging Distance and In-School Learning – Blended Learning in Practice” School Education Getaway – Erasmus+, ETwinning <ul style="list-style-type: none">▪ Explore, Planning, Implementing Blended Learning. Blended Learning in Practice	
4 marzo 2021	Formazione “Il distacco emotivo nel contesto della MLC” Con Marta Castiglioni, Coop.Kantara <ul style="list-style-type: none">▪ Mediazione Culturale	
25 febbraio 2021	Formazione “Il ruolo del mediatore, la corretta traduzione nel contesto della MLC” Con Marta Castiglioni, Coop.Kantara <ul style="list-style-type: none">▪ Mediazione Culturale	
11/02/21	Formazione “L'evoluzione del Sistema Accoglienza e Integrazione ENEA di Mantova: contesto, attori e servizi in relazione alle ultime modifiche legislative (legge 173 del 19 dicembre 2020) SPRAR/SIPROMI ENEA di Mantova <ul style="list-style-type: none">▪ Mediazione Culturale	
01 dicembre 2020 – 7 aprile 2021	Corso di Alta Formazione – Specialista in Pedagogia Forense Unipegaso <ul style="list-style-type: none">▪ Pedagogia generale, Criminologia, Legislazione Minorile, Elementi di diritto civile e penale	30/30

23 settembre 2020 – 01 marzo
2021

	Master di I° Livello – Criminologia Clinica Penitenziaria Minorile	29/30
	Unipegaso	
	▪ Psicopatologia forense, Psicodiagnostica clinica forense, Teorie e Tecniche Investigative, Criminalistica, Elementi di procedura civile, Elementi di procedura penale	
23/09/20	Webinar – Empowering VET Teachers	
	InEuropa s.r.l.	
	Erasmus + - Working with Migrant Students	
Giugno – luglio 2019	Corso di Esperanto	
	Federazione Esperantista Italiana (F.E.I.)	
	▪ Sistema KIREK	
Gennaio 2016 – marzo 2016	Corso di Mediazione Culturale	
	For.Ma - Mantova	
	▪ Mediazione culturale con focus sull'inserimento lavorativo degli utenti	
25/10/12	Laurea Magistrale in Lingua e Letteratura Turca	110 e lode
	Università Ca' Foscari di Venezia	
	▪ Lingua, letteratura e cultura turca	
09/11/10	Laurea Triennale in Lingue e Culture dell'Eurasia e del Mediterraneo	106/110
	Università Ca' Foscari di Venezia	
	▪ Lingua, Letteratura e cultura turca, ebraica e neogreca	
Settembre 2011 – marzo 2012	Erasmus	
	Boğaziçi University di Istanbul	
	▪ Storia Ottomana	
01/09/09	Borsa di studio	
	Università di Ioannina - Grecia	
	▪ Lingua, Letteratura e cultura neogreca	
01/08/11 – 01/09/2011	Corso Intensivo di Tedesco	
	Università di Vienna	
01/07/07	Diploma di Liceo Classico	
	Liceo Ginnasio Virgilio - Mantova	
	▪ Latino, greco, filosofia	
2002 - 2005	Corso privato di Lingua Russa	
	Larisa Vasil'na Zelenciu, docente madrelingua	
	▪ Lingua Russa	

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C1	C1	C1	C1	C1
Neogreco	B2	B2	B2	B2	B2

Turco	B1	B1	B1	B1	B1
Spagnolo	C1	C1	B1	A2	A1
Tedesco	B1/2	B1/2	B1/2	B1/2	B1/2
Russo	A1/2	A1/2	A1/2	A1/2	A1/2
Competenze comunicative	<ul style="list-style-type: none"> ▪ possiedo buone competenze comunicative sia scritte che verbali, acquisite durante la mia esperienza di giornalista, grazie alla mia conoscenza delle lingue e ai viaggi che ho compiuto 				
Competenze organizzative e gestionali	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Possiedo buone capacità di organizzare il lavoro: oltre ad aver concluso gli studi nei tempi previsti, ho gestito la redazione di un giornale (oltre a redigere gli articoli per il settimanale ed il quindicinale ed i magazines, preparavo progetti per i prodotti patinati, mi interfacciavo con la grafica e tenevo i rapporti con i clienti) 				
Conoscenze Informatiche	<ul style="list-style-type: none"> ▪ buona padronanza degli strumenti della suite per ufficio (elaboratore di testi, foglio elettronico) ▪ buona padronanza dell'uso dei social network e navigazione in internet ▪ buona padronanza di tools per l'insegnamento online 				
Altre competenze	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Creatività, grandissima flessibilità, improvvisazione ▪ Forte empatia ▪ Capacità di ascoltare ▪ Problem solving ▪ Capacità di lavorare in team ▪ Resilienza ▪ Responsabilità ▪ Dedizione ▪ Motivazione ▪ Curiosità ▪ Autodisciplina ▪ Capacità di integrazione e interazione ▪ Spirito critico ▪ Fortissimo interesse per la conoscenza della natura umana ▪ Capacità di analisi/ autoanalisi ▪ Resistenza allo stress ▪ Capacità organizzative e di pianificazione ▪ Memoria ▪ Capacità didattiche ▪ Capacità di condurre un'interrelazione asimmetrica ▪ Capacità di selezione di modalità comportamentali più efficaci nei possibili scenari di impiego ▪ Conoscenza dei fatti quotidiani ▪ Capacità di assimilare rapidamente nuovi concetti, tecniche o lingue ▪ Capacità logica di presentazione di idee ▪ Pensiero laterale 				
Patente di guida	B				

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali.

La sottoscritta Alessandra Lovatti Bernini, consapevole che le dichiarazioni false comportano l'applicazione delle sanzioni

penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, dichiara che le informazioni riportate nel seguente curriculum vitae, redatto in formato europeo, corrispondono a verità.